

金

山

志



李潤海 監印

杜潔祥 主編 高志彬 解題



# 中國佛寺史志彙刊

第一輯

第 38 冊

135

金 山 志

卷 1 — 卷 8

明文書局印行

佛曆2524年（1980）1月

臺灣・臺北

李潤海 監印

杜潔祥 主編 高志彬 解題



# 中國佛寺史志彙刊

第一 輯

第 39 冊

135 • 136

金 山 志

卷 9 — 卷 10

續 金 山 志

明 文 書 局 印 行

佛曆2524年（1980）1月

臺灣•臺北

金山江天寺自清聖祖、高宗南巡駐蹕，新建行宮，整修殿堂，幾復唐宋之舊觀矣！其殿堂之美，載於盧見曾「金山志」。咸豐中，太平天國兵興，崇臺傑閣、琳宮紺宇，頗有損敗。同治十年（一八七一），曾國藩、李鴻章等集資重建，稍復舊觀。同治初，釋秋崖住持金山，歷三十載。以盧志修於乾隆二十七年，迄光緒末歷時百餘年，其間寺毀、寺興，已非全爲乾隆時之舊觀矣！乃於光緒二十六年（一九〇〇）博採羣書，搜羅碑碣，就盧志續輯二卷。卷上首記形勝，蓋江天形勝劫經烽火，地易滄桑，今昔殊觀，制度亦異，乃詳記當時之實際形勝。次記建置，其例亦同形勝，僅記現存者，記殿、閣、堂、樓、塔、臺、軒、室、亭、門、嶺、徑、橋、祠、寺等建置。再次記碑刻、聯、額、藏寶，亦皆僅錄現存者。再次爲碑文、記、敍、塔銘、詩、詞等藝文，皆近百年之新作者。卷下則志禪宗，記歷代住持高僧之行誼，廣採史籍，可補舊志之不足，盧志所載住持止於法乳（大清臨濟下第三十三世），續志則接傳以下各住持，而止於顯然（大清臨濟下第四十二世）。後附考異，所以考舊志也。金山江天寺於民國三十七年毀於祝融，寺之建置，存於志書，秋崖續志，所以存同治重建之舊觀，可供異日重復金山者之參考也。續志於光緒二十六年與盧志合刊，茲據此本景印。民國六十二年，臺北新文豐出版公司影印「金山志」、「續金山志」（按：新文豐影印本於「金山志」稱「金山寺志」，於續志標作者爲楊鴻發，皆誤），時善導寺住持兼北投金山分院住持悟一大法師，曾撰序文乙篇，述民國間金山史事及太滄老人之行誼，茲徵得法師同意，轉錄此序文於書後，謹誌此致謝。

績頤  
金  
山  
志



續金山志序

志者所以討故實統詳要期可徵信於後也佛氏以世界爲微塵宜若無取乎志然而林宇之剏修衣鉢之源流土田經典之收藏以及緇素名人之辭翰靡不博考而成是山之志豈教外之靡文哉所謂一切有爲法蓋亦有不可廢者也金山莫詳其始自唐代裴頭陀居此驅蟒得金芟蕪建寺法誠森嚴規模廣大繼宋迄今而金山之名隱然滿天下兵燹後紹述有人宗風大振有基毋壞式廊日增數傳至秋崖藏和尙定力摧魔圓機化俗以

精進心矢大願力更能宏啟道場維新法宇首修  
大殿增置僧田建香積廚復第一泉以及延壽玉  
鑑諸堂次第畢興復於乙未歲募建慈壽寶塔遍  
走羊城燕國不辭勞瘁積五年始得宏願克成僧  
俗觀者無不歡喜合十歡爲希有可不謂之承先  
啟後足與金山不朽者歟而秋公繼承之心勤勤  
未已惟懼象教陵遲遺規隕墜沿見聞之未忘源  
流之始末以爲可以紹往緒而詔將來者莫切於  
志舊藏盧志四卷而距今百年莫爲踵事何以昭  
薪傳有屬而法燈常朗於是博採羣書搜羅碑碣

卽盧志續輯二卷事必有徵語無附會微而心法顯而世緣不惟取重法門抑足爲靈山生色志旣成將登諸梓秋公門人宗仰吾邑人也奉師命問敍於余余於內典未精所述或猶未離世諦文字谿聲廣長貽譏門外其何敢輕爲弄筆憶曩年遊憩山中與秋公有世外之雅觀其徒早起夜息禪誦雍和會食肅穆各事所事如無一事聚數百人如無一人心甚儀之近以老病里居不聆故人捧喝已七易寒暑矣茲聞大工告竣續志新成則時節因緣似有非偶然者故不辭而爲之敍用以表

揚功德兼發茲山之勝云爾

光緒二十六年孟秋味幻居士翁曾榮撰

敍

佛法西來不著一字語言文字之末參悟家至目爲口頭禪故夫釋迦世尊滅度七日之後阿難結集法藏凡所謂菩薩聲聞戒律諸乘典一句一字有相皆空是八萬四千之法門佛且視同虛妄況以大千之中而有山山寺之中而有志詳蒐故實借廣傳聞毋亦我佛如來所目爲諸相非相者乎然自初祖來自迦毘宗派相沿叢林斯作舉凡殿宇之創造師弟之淵源香火之因緣經費之出入不有志載奚以溯源始而示將來金山有江天寺

者江南之一大名刹也流傳數千年衲子數百輩  
參究本分朝斯夕斯山寺規模極崇闊壯麗之致  
舊藏盧志四卷統茲山之始末無鉅無細悉摭拾  
而網羅之創始於何時續修於何代殿堂寮舍之  
肇造於何日衣鉢源流之傳衍於何人細大不遺  
洪纖畢載原原本本殫見治聞昔釋迦應化事蹟  
旣記述於阿難則山志一書纂輯者正非無謂不  
得泥語言文字之說而概目爲外教之靡文也考  
盧氏舊志輯於百年之前漫滅消磨幾經歲月紅  
羊劫後於今又四十年矣失此不修微特亥豕魯

魚動多譌舛且恐後來法嗣於代遠年湮之後無所憑以爲考證之資山志之失傳非所以擔荷吾道也秋崖藏和尙怒然憂之參究餘閒爰謀修輯搜羅務確校對務精記述務詳文辭務簡時閱五載而新志於以告成鴻發於登山禮佛之餘盥手三復竊歎其體裁嚴謹詞意精詳以松風水月之文心作石室雲房之筆記以視京口八旗郡邑山水諸志其簡嚴駁括之處有過之無不及也鴻發

幼讀儒書壯皈佛教日奉金剛般若波羅密經一冊熟讀而潛誦之自愧於阿耨多羅三藐三菩提

之旨未能體會於毫釐然而淨土非遙心焉嚮往  
蒲團貝葉歷久彌甘暇日登浮玉之峯陟慈壽之  
塔佛天景象宛在目前而秋崖和尚悟徹眞空洞  
明粵旨每一說法輒使鴻發開最上乘之禪心雖  
鴻發之諭學遠不逮於東坡而秋公之宗風實無  
慚於佛印談空說有之下蓋不啻山門畱帶時也  
時則志藁既成將付梨棗秋公乃詳述緣起囑爲  
序文發也不才愧不能溯源窮流光名山而護佛  
法而知交有素義不可以不文辭爰爲之詳敍因  
由備陳顛末用以區區翰墨結他日蓮花九品之

緣且使千秋而下之人讀山志一編知秋崖和尚  
之有功佛門洵足與達觀懷賢了元箬庵諸禪師  
後先媲美於紺宇琳宮內也然則此一志也何嘗  
不與佛法西來之旨隱相脗合也耶

光緒二十六年庚子秋九月丹徒楊鴻發識



續金山志卷上

形勝

江天形勢之勝，前誌綦詳。然劫經烽火，地易滄桑。今昔殊觀，制度亦異。斯編詳覈宮室，相去之遠近，與夫樓臺殿閣，津渡泉源，如視諸掌，使人卽陵谷變遷之迹，動古今興廢之思，豈徒以爲游觀之助云爾哉。

西卷門一路二十三級穿門上臺十三級下坡計四十二步至福德祠在山北石牆腳又二步出祠前方石此百餘步牆內皆竹凡一百十八步